

1) Human Translation

- CAT
- TM
- **HT**

2) Computer aided translation

- TM
- **CAT**
- MT

3) Translation Memory

- MT
- TUs
- **TM**

4) Machine Translation

- HT
- TM
- **MT**

5) Translation Unit

- MT
- TM
- **TUs**

6) the ST segment currently being translated is identical, including formatting and style, to the segment stored in the memory.

- **An exact match**
- A full match
- A fuzzy match

7) that the ST segment matches one stored in the memory with differences only in variable elements such as numbers, dates, times, etc.

- An exact match

- **A full match**
- A fuzzy match

8) the ST segment is similar to a segment in the memory, which can be reused with some editing

- An exact match
- A full match
- **A fuzzy match**

9) computer-Aided Translation

- **in which human translation (HT) is aided by computer applications.**
- use of computer programmes to translate texts from one natural language into another automatically

10) Machine Translation

- in which human translation (HT) is aided by computer applications.
- **use of computer programmes to translate texts from one natural language into another automatically**

11) Translation Memory Technology

- helps the translator to translate effectively
- allows the translator to use different types of programmes
- **allows the translator to store translations in a database and 'recycle' them**

12) Machine Translation system can be divided into the following

- pre-editing MT and post-editing MT
- **human-Assisted MT and unassisted MT**
- input-text system and special purpose system

13) The major types of Machine Translation system are

- pre-editing MT and post-editing MT
- **unassisted MT and human-Assisted MT**
- fully Automatic MT and post-editing MT

14) in translation memory , the following types of segment matches exist

- An empty match , an exact match an fuzzy
- **an exact match,an full match, an fuzzy**
- a semi-match , an exact match , and fuzzy match

15) Technology is employed in translation to

- make more money and give prestige to the translators
- help translator to overcome their cultural problems in translation
- **increase productivity and cost-effectiveness as well as improve quality**

16) When we use Technology in translation, we tend to focus on

- help translator to overcome their cultural problems in translation
- make more money and give prestige to the translators
- **productivity and cost-effectiveness as well as improve quality**

17) Machine translation involves

- the use of word processor to translate texts from SL to TL
- **the use computer programmers to translate texts from SL to TL automatically**
- the use computer programmers to translate texts from SL to TL